

EN: RCDIGGER – USER MANUAL



1. **Forward / Backward:** Press the respective buttons to move the digger forward or backward.
2. **Indicator Light:** Displays the status of the digger, showing whether it is powered on and ready for use.
3. **Turn Left / Turn Right:** Control the digger's direction by turning it left or right.
4. **Dig:** Activate the digging function by pressing this button.
5. **Auto DEMO:** Automatically demonstrates the digger's capabilities with a pre-programmed routine.

- A. The remote control requires **2x AA batteries** to operate (batteries not included).
B. Battery removal and charging instructions

INSTRUCTIONS FOR RECYCLING AND DISPOSAL:



This label means that the product cannot be disposed of as other household waste throughout the EU. To prevent potential damage to the environment or human health from uncontrolled waste disposal. Recycle responsibly to promote the sustainable use of material resources. If you want to return a used device, use the drop-off and collection system, or contact the retailer from whom you bought the product. The retailer can accept the product for environmentally safe recycling.



A declaration by the manufacturer that the product complies with the requirements of the applicable EU Directives.

SI: RCDIGGER - UPORABNIŠKI PRIROČNIK



1. **Naprej/Nazaj:** Za premikanje bagra naprej ali nazaj pritisnite ustrezne gumba.
2. **Svetlobni indikator:** Prikazuje stanje kopača in kaže, ali je kopač vklopljen in pripravljen za uporabo.
3. **Zavijte levo / zavijte desno:** Z obračanjem kopača v levo ali desno uravnajte njegovo smer.
4. **Kopanje:** S pritiskom na ta gumb aktivirajte funkcijo kopanja.
5. **Auto DEMO (Samodejna demonstracija):** Samodejno prikaže zmogljivosti bagra z vnaprej programirano rutino.

- A. Za delovanje daljinskega upravljalnika sta potrebni **2x bateriji AA** (baterije niso priložene).
- B. Navodila za odstranjevanje in polnjenje baterij

NAVODILA ZA RECIKLIRANJE IN ODLAGANJE:



Ta oznaka pomeni, da izdelek ni dovoljeno odvreči med gospodinjske odpadke po vsej EU. Da bi preprečili potencialno škodo okolju ali človeškemu zdravju zaradi nekontroliranega odlaganja odpadkov. Reciklirajte odgovorno za spodbujanje trajnostne rabe materialnih virov. Če želite vrniti uporabljen izdelek, uporabite sistem za oddajo in zbiranje, ali pa stopite v stik z trgovcem, pri katerem ste izdelek kupili. Trgovina lahko sprejme izdelek za okolju prijazno recikliranje.



Izjava proizvajalca, da izdelek izpolnjuje zahteve ustreznih direktiv EU.

HR: RCDIGGER – KORISNIČKI PRIRUČNIK



1. **Naprijed / Nazad:** Pritisnite odgovarajuće tipke za pomicanje bagera naprijed ili nazad.
2. **Indikatorska svjetlost:** Prikazuje status bagera, pokazujući je li uključen i spreman za korištenje.
3. **Skretanje lijevo / Skretanje desno:** Kontrolirajte smjer bagera skretanjem ulijevo ili udesno.
4. **Kopanje:** Aktivirajte funkciju kopanja pritiskom na ovu tipku.
5. **Auto DEMO:** Automatski demonstrira mogućnosti bagera s unaprijed programiranom rutinom.

A. Daljinski upravljač zahtijeva **2x AA baterije** za rad (baterije nisu uključene).

B. Upute za uklanjanje i punjenje baterija.

UPUTE ZA RECIKLAŽU I ODLAGANJE:



Ova oznaka znači da se proizvod ne smije odbaciti kao ostatak kućanstva u cijeloj EU. Kako biste spriječili moguću štetu okolišu ili ljudskom zdravlju od nekontroliranog odlaganja otpada. Reciklirajte odgovorno kako biste potaknuli održivu uporabu materijalnih resursa. Ako želite vratiti korišteni uređaj, koristite sustav za predaju i prikupljanje, ili kontaktirajte prodavača od kojeg ste kupili proizvod. Prodavač može prihvatiti proizvod za ekološki sigurno recikliranje.



Izjava proizvođača da proizvod zadovoljava zahtjeve odgovarajućih direktiva EU.

IT: RCDIGGER - MANUALE D'USO



1. **Avanti / Indietro:** Premi i rispettivi pulsanti per muovere l'escavatore avanti o indietro.
2. **Spia luminosa:** Mostra lo stato dell'escavatore, indicando se è acceso e pronto all'uso.
3. **Gira a sinistra / Gira a destra:** Controlla la direzione dell'escavatore girandolo a sinistra o a destra.
4. **Scava:** Attiva la funzione di scavo premendo questo pulsante.
5. **Auto DEMO:** Dimostra automaticamente le capacità dell'escavatore con una routine pre-programmata.

A. Il telecomando richiede **2 batterie AA** per funzionare (batterie non incluse).

B. Istruzioni per la rimozione e la ricarica delle batterie.

ISTRUZIONI PER IL RICICLAGGIO E LO SMALTIMENTO:



Questa etichetta indica che il prodotto non può essere smaltito come altri rifiuti domestici in tutta l'Unione Europea. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti da uno smaltimento non controllato dei rifiuti. Ricicla responsabilmente per promuovere l'uso sostenibile delle risorse materiali. Se desideri restituire un dispositivo usato, utilizza il sistema di raccolta o contatta il rivenditore presso il quale hai acquistato il prodotto. Il rivenditore può accettare il prodotto per un riciclaggio ecologicamente sicuro.



Una dichiarazione del produttore che attesta che il prodotto è conforme ai requisiti delle direttive dell'UE applicabili.

DE/AT: RCDIGGER – BENUTZERHANDBUCH



1. **Vorwärts / Rückwärts:** Drücken Sie die entsprechenden Tasten, um den Bagger vorwärts oder rückwärts zu bewegen.
2. **Anzeigelicht:** Zeigt den Status des Baggers an und zeigt, ob er eingeschaltet und einsatzbereit ist.
3. **Nach links / Nach rechts drehen:** Steuern Sie die Richtung des Baggers, indem Sie ihn nach links oder rechts drehen.
4. **Graben:** Aktivieren Sie die Grabfunktion, indem Sie diese Taste drücken.
5. **Auto DEMO:** Demonstriert automatisch die Fähigkeiten des Baggers mit einem vorprogrammierten Ablauf.

A. Die Fernbedienung benötigt **2 AA-Batterien** zum Betrieb (Batterien nicht enthalten).

B. Anweisungen zum Entfernen und Aufladen der Batterien.

ANLEITUNGEN ZUR RECYCLING UND ENTSORGUNG:



Dieses Label bedeutet, dass das Produkt nicht wie üblicher Haushaltsmüll in der gesamten EU entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden an der Umwelt oder der menschlichen Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern. Recyceln Sie verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Nutzung von Materialressourcen zu fördern. Wenn Sie ein gebrauchtes Gerät zurückgeben möchten, verwenden Sie das Abgabesystem oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Der Händler kann das Produkt umweltfreundlich recyceln.



Eine Erklärung des Herstellers, dass das Produkt den Anforderungen der geltenden EU-Richtlinien entspricht.

ES: RCDIGGER – MANUAL DEL USUARIO



1. **Adelante / Atrás:** Presiona los botones correspondientes para mover la excavadora hacia adelante o hacia atrás.
2. **Luz indicadora:** Muestra el estado de la excavadora, indicando si está encendida y lista para su uso.
3. **Girar a la izquierda / Girar a la derecha:** Controla la dirección de la excavadora girándola hacia la izquierda o derecha.
4. **Excavar:** Activa la función de excavación presionando este botón.
5. **Auto DEMO:** Demuestra automáticamente las capacidades de la excavadora con una rutina preprogramada.

A. El control remoto requiere **2 pilas AA** para funcionar (pilas no incluidas).

B. Instrucciones para la extracción y carga de las pilas.

INSTRUCCIONES PARA EL RECICLAJE Y LA ELIMINACIÓN:



Esta etiqueta significa que el producto no puede eliminarse como otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana derivados de la eliminación incontrolada de residuos. Recicle de forma responsable para promover el uso sostenible de los recursos materiales. Si desea devolver un aparato usado, utilice el sistema de entrega y recogida o póngase en contacto con el minorista al que compró el producto. El minorista puede aceptar el producto para reciclarlo de forma segura para el medio ambiente.



Una declaración del fabricante de que el producto cumple los requisitos de las Directivas de la UE aplicables.

PT: RCDIGGER – MANUAL DO UTILIZADOR



1. **Para a frente / Para trás:** Pressione os botões correspondentes para mover a escavadora para a frente ou para trás.
2. **Luz indicadora:** Mostra o estado da escavadora, indicando se está ligada e pronta a ser utilizada.
3. **Virar à esquerda / Virar à direita:** Controle a direção da escavadora virando-a para a esquerda ou para a direita.
4. **Escavar:** Ative a função de escavação pressionando este botão.
5. **Auto DEMO:** Demonstra automaticamente as capacidades da escavadora com uma rotina pré-programada.

A. O controlo remoto requer **2 pilhas AA** para funcionar (pilhas não incluídas).

B. Instruções para remover e carregar as pilhas.

INSTRUÇÕES PARA RECICLAGEM E ELIMINAÇÃO:



Este rótulo significa que o produto não pode ser eliminado como outro lixo doméstico em toda a UE. Para evitar potenciais danos para o ambiente ou para a saúde humana decorrentes da eliminação não controlada de resíduos. Recicle de forma responsável para promover a utilização sustentável dos recursos materiais. Se quiser devolver um aparelho usado, utilize o sistema de entrega e recolha ou contacte o retalhista a quem comprou o produto. O retalhista pode aceitar o produto para reciclagem ambientalmente segura.



Uma declaração do fabricante de que o produto está em conformidade com os requisitos das directivas da UE aplicáveis.

FR: RCDIGGER – MANUEL D'UTILISATION



1. **Avancer / Reculer:** Appuyez sur les boutons correspondants pour faire avancer ou reculer la pelleuse.
2. **Voyant lumineux:** Indique l'état de la pelleuse, montrant si elle est allumée et prête à l'emploi.
3. **Tourner à gauche / Tourner à droite:** Contrôlez la direction de la pelleuse en la tournant à gauche ou à droite.
4. **Creuser:** Activez la fonction de creusage en appuyant sur ce bouton.
5. **Auto DEMO:** Montre automatiquement les capacités de la pelleuse avec une routine préprogrammée.

A. La télécommande nécessite **2 piles AA** pour fonctionner (piles non incluses).

B. Instructions pour le retrait et la charge des piles.

INSTRUCTIONS POUR LE RECYCLAGE ET LA MISE AU REBUT :



Ce label signifie que le produit ne peut pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans l'UE. Afin d'éviter tout dommage potentiel à l'environnement ou à la santé humaine dû à une élimination incontrôlée des déchets, il convient de recycler le produit de manière responsable afin de promouvoir le développement durable. Recyclez de manière responsable afin de promouvoir l'utilisation durable des ressources matérielles. Si vous souhaitez retourner un appareil usagé, utilisez le système de dépôt et de collecte ou contactez le détaillant chez qui vous avez acheté le produit. Le détaillant peut accepter le produit en vue d'un recyclage respectueux de l'environnement.



Une déclaration du fabricant attestant que le produit est conforme aux exigences des directives européennes applicables.

NL: RCDIGGER – GEBRUIKSAANWIJZING



1. **Vooruit / Achteruit:** Druk op de respectieve knoppen om de graafmachine vooruit of achteruit te bewegen.
2. **Indicatie lampje:** Toont de status van de graafmachine, en geeft aan of deze is ingeschakeld en klaar voor gebruik.
3. **Linksaf / Rechtsaf draaien:** Bestuur de richting van de graafmachine door naar links of rechts te draaien.
4. **Graven:** Activeer de graaffunctie door op deze knop te drukken.
5. **Auto DEMO:** Toont automatisch de mogelijkheden van de graafmachine met een voorgeprogrammeerde routine.

A. De afstandsbediening vereist **2 AA-batterijen** om te functioneren (batterijen niet inbegrepen).

B. Instructies voor het verwijderen en opladen van de batterijen.

INSTRUCTIES VOOR RECYCLING EN VERWIJDERING:



Dit label betekent dat het product in de hele EU niet als ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de volksgezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen. Recycle op verantwoorde wijze om duurzaam gebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen. Als je een gebruikt apparaat wilt inleveren, gebruik dan het afgifte- en inzamelsysteem of neem contact op met de winkelier waar je het product hebt gekocht. De winkelier kan het product accepteren voor milieuveilige recycling.



Een verklaring van de fabrikant dat het product voldoet aan de vereisten van de toepasselijke EU-richtlijnen.

CZ: RCDIGGER – UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA



1. **Vpřed / Vзад:** Stiskněte příslušná tlačítka pro pohyb bagru vpřed nebo vzad.
2. **Kontrolka:** Zobrazuje stav bagru a ukazuje, zda je zapnutý a připravený k použití.
3. **Zatáčení vlevo / Zatáčení vpravo:** Ovládejte směr bagru otáčením doleva nebo doprava.
4. **Kopání:** Aktivujte funkci kopání stisknutím tohoto tlačítka.
5. **Auto DEMO:** Automaticky předvede schopnosti bagru pomocí předem naprogramované rutiny.

A. Dálkový ovladač vyžaduje **2x AA baterie** k provozu (baterie nejsou součástí balení).

B. Pokyny k odstranění a nabíjení baterií.

NÁVODY K RECYKLACI A ODSTRANĚNÍ:



Toto označení znamená, že výrobek nesmí být vyhozen jako běžný domácí odpad po celé EU. Abyste předešli možným škodám na životním prostředí nebo lidskému zdraví z nekontrolované likvidace odpadu. Recyklujte odpovědně k podpoře udržitelného využívání materiálních zdrojů. Chcete-li vrátit použité zařízení, použijte systém odběru a sběru, nebo kontaktujte prodejce, od kterého jste produkt zakoupili. Prodejce může přijmout výrobek k ekologicky bezpečnému recyklování.



Prohlášení výrobce, že výrobek splňuje požadavky příslušných směrnic EU.

PL: RCDIGGER – INSTRUKCJA OBSŁUGI



1. **Do przodu / Do tyłu:** Naciśnij odpowiednie przyciski, aby przesunąć koparkę do przodu lub do tyłu.
2. **Lampka kontrolna:** Pokazuje stan koparki, informując, czy jest włączona i gotowa do pracy.
3. **Skręć w lewo / Skręć w prawo:** Steruj kierunkiem koparki, skręcając ją w lewo lub w prawo.
4. **Kopanie:** Aktywuj funkcję kopania, naciskając ten przycisk.
5. **Auto DEMO:** Automatycznie demonstruje możliwości koparki za pomocą zaprogramowanej rutyny.

A. Pilot wymaga **2 baterii AA** do działania (baterie nie są dołączone).

B. Instrukcje dotyczące wyjmowania i ładowania baterii.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE RECYKLINGU I UTYLIZACJI:



Ta etykieta oznacza, że produkt nie może być usuwany jako zwykły odpad domowy w całej UE. Aby zapobiec potencjalnym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów. Recykling prowadź odpowiedzialnie, aby promować zrównoważone korzystanie z zasobów materialnych. Jeśli chcesz zwrócić używane urządzenie, skorzystaj z systemu odbioru i kolekcji lub skontaktuj się z detalistą, od którego zakupiłeś produkt. Detalista może przyjąć produkt do ekologicznego recyklingu.



Oświadczenie producenta, że produkt spełnia wymagania odpowiednich dyrektyw UE.

SK: RCDIGGER – NÁVOD NA POUŽITIE



1. **Vpred / Vzad:** Stlačte príslušné tlačidlá pre pohyb bagra dopredu alebo dozadu.
2. **Kontrolka:** Zobrazuje stav bagra, či je zapnutý a pripravený na použitie.
3. **Zatáčanie doľava / Zatáčanie doprava:** Ovládajte smer bagra otáčaním doľava alebo doprava.
4. **Kopanie:** Aktivujte funkciu kopania stlačením tohto tlačidla.
5. **Auto DEMO:** Automaticky predvádza schopnosti bagra pomocou predprogramovanej rutiny.

A. Diaľkové ovládanie vyžaduje **2 AA batérie** na prevádzku (batérie nie sú súčasťou balenia).

B. Pokyny na vybratie a nabíjanie batérií.

POKYNY NA RECYKLÁCIU A LIKVIDÁCIU:



Toto označenie znamená, že výrobok nemožno likvidovať ako iný domový odpad v celej EÚ. Aby sa zabránilo možnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia v dôsledku nekontrolovanej likvidácie odpadu. Recyklujte zodpovedne, aby ste podporili udržateľné využívanie materiálových zdrojov. Ak chcete použité zariadenie vrátiť, využite systém odovzdávania a zberu alebo sa obráťte na predajcu, u ktorého ste výrobok kúpili. Predajca môže výrobok prijať na ekologicky bezpečnú recykláciu.



Vyhlasenie výrobcu, že výrobok spĺňa požiadavky platných smerníc EÚ.

HU: RCDIGGER – HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



1. **Előre / Hátra:** Nyomja meg a megfelelő gombokat a markoló előre vagy hátra mozgatásához.
2. **Jelzőfény:** Jelzi a markoló állapotát, megmutatva, hogy be van-e kapcsolva és készen áll-e a használatra.
3. **Balra fordulás / Jobbra fordulás:** Irányítsa a markoló mozgását balra vagy jobbra fordítva.
4. **Ásás:** Aktiválja az ásó funkciót e gomb megnyomásával.
5. **Auto DEMO:** Automatikusan bemutatja a markoló képességeit egy előre programozott rutin segítségével.

A. A távirányító **2 AA elemet** igényel a működéshez (az elemek nem tartozékok).

B. Az elemek eltávolítására és töltésére vonatkozó utasítások.

UTASÍTÁSOK A SZEMÉLTEADÁS ÉS HULLADÉKKEZELÉSHEZ:



Ez a címke azt jelenti, hogy a terméket nem szabad háztartási hulladékként eldobni az EU egész területén. Az esetleges környezeti vagy emberi egészségre káros hatások megelőzése érdekében. Felelősségteljesen használja újra, hogy elősegítse a materialitás fenntartható felhasználását. Ha vissza szeretné adni a használt eszközt, használja az eldobási és gyűjtési rendszert, vagy lépjen kapcsolatba azokkal a kiskereskedőkkel, akiktől a terméket megvásárolta. A kiskereskedő elfogadhatja a terméket környezetbarát újrahasznosításra.



A gyártó nyilatkozata arról, hogy a termék megfelel az érvényes EU irányelveknek.

RO: RCDIGGER – MANUAL DE UTILIZARE



1. **Înainte / Înapoi:** Apăsați butoanele corespunzătoare pentru a muta excavatorul înainte sau înapoi.
2. **Lumină indicatoare:** Afișează starea excavatorului, arătând dacă este pornit și gata de utilizare.
3. **Întoarcere la stânga / Întoarcere la dreapta:** Controlați direcția excavatorului întorcându-l la stânga sau la dreapta.
4. **Săpare:** Activați funcția de săpare apăsând acest buton.
5. **Auto DEMO:** Demonstrează automat capabilitățile excavatorului cu o rutină pre-programată.

A. Telecomanda necesită **2 baterii AA** pentru a funcționa (bateriile nu sunt incluse).

B. Instrucțiuni pentru scoaterea și încărcarea bateriilor.

INSTRUCȚIUNI PENTRU RECICLARE ȘI ELIMINARE:



Această etichetă înseamnă că produsul nu poate fi eliminat ca și alte deșeuri menajere pe întreg teritoriul UE. Pentru a preveni posibilele daune aduse mediului sau sănătății umane în urma eliminării necontrolate a deșeurilor. Reciclați în mod responsabil pentru a promova utilizarea durabilă a resurselor materiale. Dacă doriți să returnați un dispozitiv uzat, utilizați sistemul de depunere și colectare sau contactați comerciantul de la care ați cumpărat produsul. Retailerul poate accepta produsul pentru o reciclare sigură din punct de vedere ecologic.



O declarație a producătorului care să ateste că produsul respectă cerințele directivelor UE aplicabile.

BG: RCDIGGER – РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ



1. **Напред / Назад:** Натиснете съответните бутони, за да преместите багера напред или назад.
2. **Индикаторна светлина:** Показва състоянието на багера, като показва дали е включен и готов за употреба.
3. **Завиване наляво / Завиване надясно:** Управлявайте посоката на багера, като го завъртате наляво или надясно.
4. **Копане:** Активирайте функцията за копане, като натиснете този бутон.
5. **Авто DEMO:** Автоматично демонстрира възможностите на багера с предварително програмирана рутина.

A. Дистанционното управление изисква **2 AA батерии** за работа (батериите не са включени).

B. Инструкции за премахване и зареждане на батериите.

УКАЗАНИЯ ЗА РЕЦИКЛИРАНЕ И ИЗХВЪРЛЯНЕ:



Тази етикетка означава, че продуктът не може да се изхвърли като обикновен битов отпад в цялата ЕС. За предотвратяване на възможни вреди за околната среда или човешкото здраве от неконтролирано изхвърляне на отпадъци. Рециклирайте отговорно, за да се подпомогне устойчивата употреба на материални ресурси. Ако искате да върнете употребявано устройство, използвайте системата за събиране и събиране или се свържете с търговеца, от когото сте закупили продукта. Търговецът може да приеме продукта за екологично безопасно рециклиране.



Декларация от производителя, че продуктът отговаря на изискванията на съответните директиви на ЕС.

LV: RCDIGGER – LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA



1. **Uz priekšu / Atpakaļ:** Nospiediet atbilstošās pogas, lai pārvietotu ekskavatoru uz priekšu vai atpakaļ.
2. **Indikatora gaisma:** Parāda ekskavatora statusu, norādot, vai tas ir ieslēgts un gatavs lietošanai.
3. **Pagrieziens pa kreisi / Pagrieziens pa labi:** Vadiet ekskavatora kustības virzienu, pagriežot to pa kreisi vai pa labi.
4. **Rakšana:** Aktivizējiet rakšanas funkciju, nospiežot šo pogu.
5. **Auto DEMO:** Automātiski demonstrē ekskavatora spējas ar iepriekš ieprogrammētu režīmu.

A. Tālvadības pulsts darbībai nepieciešamas **2 AA baterijas** (baterijas nav iekļautas komplektā).

B. Norādījumi par bateriju noņemšanu un uzlādi.

INSTRUKCIJAS PAR PĀRSTRĀDI UN IZMETIENU:



Šī etiķete nozīmē, ka produkts nedrīkst tikt izmesti kā parasts sadzīves atkritums visā ES. Lai novērstu iespējamus kaitējumus vides vai cilvēku veselībai no nekontrolētas atkritumu izgāšanas. Pārstrādājiet atbildīgi, lai veicinātu materiālu resursu ilgtspējīgu izmantošanu. Ja vēlaties atgriezt lietoto ierīci, izmantojiet atdevi un kolekcijas sistēmu vai sazinieties ar mazumtirgotāju, no kura iegādājāties produktu. Mazumtirgotājs var pieņemt produktu ekoloģiski drošai pārstrādei.



Ražotāja deklarācija, ka produkts atbilst attiecīgajām ES direktīvām.

LT: RCDIGGER – VARTOTOJO VADOVAS



1. **Pirmyn / Atgal:** Paspauskite atitinkamus mygtukus, kad perkelti ekskavatorių pirmyn arba atgal.
2. **Indikacinė lemputė:** Rodoma ekskavatoriaus būklė, rodanti, ar jis įjungtas ir paruoštas naudoti.
3. **Sukimas į kairę / Sukimas į dešinę:** Valdykite ekskavatoriaus kryptį sukdami į kairę arba į dešinę.
4. **Kasimas:** Aktyvinkite kasimo funkciją paspaudę šį mygtuką.
5. **Auto DEMO:** Automatiškai demonstruoja ekskavatoriaus galimybes naudojant iš anksto suprogramuotą rutiną.

A. Nuotolinio valdymo pultui reikia **2 AA baterijų** (baterijos nepridedamos).

B. Baterijų pašalinimo ir įkrovimo instrukcijos.

INSTRUKCIJOS DĖL PERDIRBIMO IR IŠMETIMO:



Ši žymė reiškia, kad produktas negali būti išmestas kaip įprastos namų ūkio atliekos visoje ES. Norint išvengti galimų žalos aplinkai ar žmonių sveikatai dėl nekontroliuojamo atliekų šalinimo. Perdirbkite atsakingai skatinant tvarų medžiagų išteklių naudojimą. Norėdami grąžinti naudotą įrenginį, naudokite atidavimo ir rinkimo sistemą arba susisiekite su pardavėju, iš kurio įsigijote produktą. Pardavėjas gali priimti produktą aplinkai saugiam perdirbimui.



Gamintojo deklaracija, kad produktas atitinka taikomus ES direktyvų reikalavimus.

EE: RCDIGGER – KASUTUSJUHEND



1. **Edasi / Tagasi:** Vajutage vastavaid nuppe, et liigutada ekskavaatorit edasi või tagasi.
2. **Indikaatortuli:** Kuvab ekskavaatori olekut, näidates, kas see on sisse lülitatud ja valmis kasutamiseks.
3. **Pööra vasakule / Pööra paremale:** Juhtige ekskavaatori liikumissuunda, keerates seda vasakule või paremale.
4. **Kaevamine:** Aktiveerige kaevamisfunktsioon, vajutades seda nuppu.
5. **Auto DEMO:** Näitab automaatselt ekskavaatori võimeid eelprogrammeeritud rutiiniga.

A. Kaugjuhtimispult vajab **2 AA patareid** töötamiseks (patareid ei kuulu komplekti).

B. Aku eemaldamise ja laadimise juhised.

JUHISED RINGLUSSEVÖTU JA KÕRVALDAMISE KOHTA:



See märgis tähendab, et toodet ei tohi kogu ELis kõrvaldada muude olmejäätmetena. Et vältida võimalikku kahju keskkonnale või inimeste tervisele kontrollimatust jäätmete kõrvaldamisest. Taaskasutage vastutustundlikult, et edendada materiaalse ressursside säästvat kasutamist. Kui soovite kasutatud seadme tagastada, kasutage äraviimis- ja kogumissüsteemi või võtke ühendust jaemüüjaga, kellelt te toote ostsite. Jaemüüja võib toote vastu võtta keskkonnasõbralikuks ringlussevõtuks.



Tootja deklaratsioon selle kohta, et toode vastab kohaldatavate ELi direktiivide nõuetele.

GR: RCDIGGER – ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ



1. **Εμπρός / Πίσω:** Πατήστε τα αντίστοιχα κουμπιά για να μετακινήσετε τον εκσκαφέα εμπρός ή πίσω.
2. **Λυχνία ένδειξης:** Εμφανίζει την κατάσταση του εκσκαφέα, υποδεικνύοντας εάν είναι ενεργοποιημένος και έτοιμος για χρήση.
3. **Στροφή αριστερά / Στροφή δεξιά:** Ελέγξτε την κατεύθυνση του εκσκαφέα στρέφοντάς τον αριστερά ή δεξιά.
4. **Σκάψιμο:** Ενεργοποιήστε τη λειτουργία σκαψίματος πατώντας αυτό το κουμπί.
5. **Auto DEMO:** Επίδειξη αυτόματα των δυνατοτήτων του εκσκαφέα με μια προγραμματισμένη ρουτίνα.

A. Το τηλεχειριστήριο απαιτεί **2 μπαταρίες AA** για να λειτουργήσει (δεν περιλαμβάνονται οι μπαταρίες).

B. Οδηγίες αφαίρεσης και φόρτισης μπαταριών.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΡΡΙΨΗ:



Αυτή η ετικέτα σημαίνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται ως συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα σε ολόκληρη την ΕΕ. Για την πρόληψη πιθανών ζημιών στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από μη ελεγχόμενη απόρριψη αποβλήτων. Ανακυκλώστε υπεύθυνα για την προώθηση της βιώσιμης χρήσης των υλικών πόρων. Εάν θέλετε να επιστρέψετε ένα χρησιμοποιημένο προϊόν, χρησιμοποιήστε το σύστημα παράδοσης και συλλογής ή επικοινωνήστε με τον λιανοπωλητή από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Ο λιανοπωλητής μπορεί να δεχτεί το προϊόν για οικολογική ανακύκλωση.



Δήλωση του κατασκευαστή ότι το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των ισχύουσων οδηγιών της ΕΕ.